

El efecto de la educación bilingüe en los logros académicos

Los programas de desarrollo del lenguaje deben centrarse en la calidad y no en el idioma en el que se imparte la formación

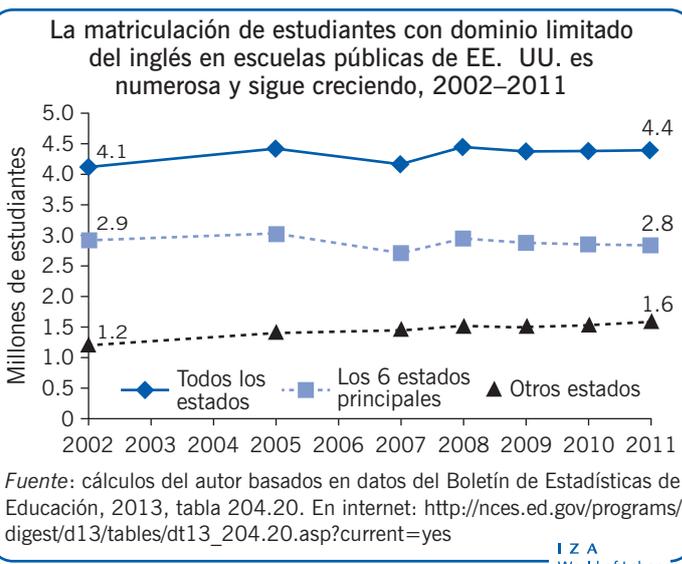
DISCURSO DE ASCENSOR

Más de 4,4 millones de estudiantes matriculados en escuelas públicas de los EE. UU. participan en programas para aprender inglés debido a las barreras lingüísticas para estudiar en aulas normales. La polémica reside en si impartir la formación en el idioma nativo en estos programas. Según estudios recientes, que utilizan diseños de investigación creíbles para calcular los efectos causales, los programas de educación bilingüe (con parte de la formación en el idioma nativo) y los programas solo en inglés no afectan de manera significativamente distinta a las notas de los exámenes estandarizados. Este hallazgo sugiere que es hora de dejar de centrarse en el uso del idioma nativo para pensar en la calidad del programa.

HALLAZGOS CLAVE

Pros

- ⊕ La educación bilingüe puede ayudar a los estudiantes con dominio limitado del inglés a mantenerse al día en otras asignaturas mientras aprenden inglés.
- ⊕ La educación bilingüe ayuda a los estudiantes con dominio limitado del inglés a desarrollar habilidades lingüísticas en su idioma nativo (que no es el inglés).
- ⊕ Las habilidades en el idioma nativo de los estudiantes pueden facilitar el desarrollo de sus habilidades en inglés.
- ⊕ La educación bilingüe apoya la inclusión cultural y la diversidad.



Contras

- ⊖ Al reducir la exposición al inglés, la educación bilingüe puede retrasar la adquisición de conocimientos de inglés.
- ⊖ La escasez de profesores de educación bilingüe certificados dificulta la implementación de programas de educación bilingüe según lo previsto.
- ⊖ Puede que no existan materiales de enseñanza y aprendizaje apropiados en todos los idiomas nativos.
- ⊖ La educación bilingüe segrega a los estudiantes con dominio limitado del inglés de otros estudiantes, lo que puede tener un efecto social y académico.

MENSAJE PRINCIPAL DE LOS AUTORES

Las discusiones sobre cómo educar a los estudiantes con dominio limitado del inglés se centran a menudo en el idioma de la formación. Pero los datos indican que los programas de educación bilingüe y aquellos solo en inglés de las escuelas públicas de EE. UU. tienen un impacto similar en los logros de los estudiantes, por lo que podría ser más productivo centrarse en la calidad de la formación en lugar de en qué idioma se imparte. La formación debe ser de una intensidad adecuada, proporcionada por profesores cualificados para enseñar a estudiantes con dominio limitado del inglés y respaldada con materiales de enseñanza y aprendizaje apropiados, independientemente del idioma usado en la formación.